

IBM Aspera Files

Pogoje uporabe ("pogoji uporabe") sestavljajo ti IBM-ovi pogoji uporabe – pogoji posebne ponudbe SaaS ("pogoji posebne ponudbe SaaS") in dokument IBM-ovi pogoji uporabe – splošni pogoji ("splošni pogoji"), ki so na voljo na naslednjem naslovu URL: <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

V primeru navzkrižja med splošnimi pogoji in pogoji posebne ponudbe SaaS prevladajo slednji. Naročnik z naročilom ali uporabo ponudbe IBM SaaS oziroma dostopanjem do nje soglaša s pogoji uporabe.

Pogoje uporabe ureja veljavna IBM-ova pogodba International Passport Advantage oz. International Passport Advantage Express ali IBM International Agreement for Selected IBM SaaS Offerings, karkoli je ustrezno, ("pogodba"), ki skupaj s pogoji uporabe predstavlja celotno pogodbeno dokumentacijo.

1. IBM SaaS

Ti pogoji posebne ponudbe SaaS veljajo za naslednje ponudbe IBM SaaS:

- IBM Aspera Files Personal Edition
- IBM Aspera Files Business Edition
- IBM Aspera Files Enterprise Edition
- IBM Aspera Files Personal Edition Base Plan
- IBM Aspera Files Business Edition Base Plan
- IBM Aspera Files Enterprise Edition Base Plan
- IBM Aspera Files Additional Storage
- IBM Aspera Files On-Premise Node
- IBM Aspera Files Egress

1.1 Povezani IBM-ovi programi

Naročnine na IBM SaaS ne vključujejo naročnin in tehnične podpore za povezane IBM-ove programe. Naročnik izjavlja, da je pridobil veljavna licenčna pooblastila in naročnino ter podporo za povezane IBM-ove programe. Med trajanjem naročniškega obdobja na IBM SaaS mora naročnik sproti plačevati naročnino in nadomestilo za podporo za povezane IBM-ove programe.

2. Metrike zaračunavanja

Ponudba IBM SaaS se prodaja v skladu z eno od naslednjih metrik zaračunavanja, kot je določeno v transakcijskem dokumentu:

- Gigabajt** – je merska enota, na podlagi katere je mogoče pridobiti ponudbo IBM SaaS. Gigabajt je definiran kot 2 na 30. potenco bajtov podatkov (1.073.741.824 bajtov). Naročnik mora pridobiti zadostna pooblastila za skupno število gigabajtov, ki jih obdela ponudba IBM SaaS med meritvenim obdobjem, navedenim v naročnikovem dokazilu o upravičenosti ali transakcijskem dokumentu.
- Terabajt** je merska enota, na podlagi katere je mogoče pridobiti ponudbo IBM SaaS. Terabajt znaša 2 na 40. potenco bajtov. Naročnik mora pridobiti zadostna pooblastila za skupno število terabajtov, ki jih obdela ponudba IBM SaaS med obdobjem merjenja, navedenim v naročnikovem dokazilu o upravičenosti ali transakcijskem dokumentu.
- Primerek aplikacije** – je merska enota, na podlagi katere je mogoče pridobiti ponudbo IBM SaaS. Pooblastilo za primerek aplikacije je potrebno za vsak primerek aplikacije, ki je povezan s ponudbo IBM SaaS. Če ima aplikacija več komponent, pri čemer je vsaka posvečena drugačnemu namenu in/ali bazi uporabnikov ter je lahko vsaka povezana s ponudbo IBM SaaS oz. jo ponudba SaaS upravlja, se vsaka takšna komponenta šteje kot ločena aplikacija. Prav tako se preizkusno, razvojno, uprizoritveno in produkcijsko okolje aplikacije vsako posebej šteje kot ločen primerek aplikacije in mora imeti svoje pooblastilo. Če je v enem samem okolju več primerkov aplikacije, se vsak posebej šteje kot ločen primerek aplikacije in mora imeti svoje pooblastilo. Naročnik mora pridobiti zadostna pooblastila, da z njimi pokrije število primerkov aplikacij, povezanih s ponudbo IBM SaaS med meritvenim obdobjem, navedenim v naročnikovem dokazilu o upravičenosti ali transakcijskem dokumentu.

3. Stroški in zaračunavanje

Znesek, ki ga je treba plačati za ponudbo IBM SaaS, je naveden v transakcijskem dokumentu.

3.1 Delni mesečni stroški

Delni mesečni strošek, kot je naveden v transakcijskem dokumentu, se lahko oceni na osnovi sorazmernega deleža.

3.2 Zaračunavanje presežkov

Če naročnikova dejanska uporaba ponudbe IBM SaaS med meritvenim obdobjem presega pooblastila, navedena v dokazilu o upravičenosti, se naročniku zaračuna presežek, kot je navedeno v transakcijskem dokumentu.

3.3 Stroški glede na uporabo

Ponudbe za stroške na podlagi uporabe, navedene v transakcijskem dokumentu, ne bodo zaračunane, dokler naročnik ne začne uporabljati storitve s plačilom stroškov glede na uporabo. Ob uporabi se naročniku stroški zaračunajo v skladu s ceno, navedeno v transakcijskem dokumentu.

4. Obdobje trajanja in možnosti podaljšanja

Naročniško obdobje za ponudbo IBM SaaS se začne z dnem, ko IBM obvesti naročnika, da ima dostop do ponudbe IBM SaaS v skladu z navedbami v dokazilu o upravičenosti. V dokazilu o upravičenosti bo navedeno, ali se naročnina na ponudbo IBM SaaS podaljša samodejno, se nadaljuje na podlagi neprekinjene uporabe, ali se konča ob izteku naročniškega obdobja.

Če je začetno obdobje krajše od dvanajstih mesecev, se bo na podlagi samodejnega podaljšanja naročnina na ponudbo IBM SaaS samodejno podaljševala za obdobje, navedeno v dokazilu o upravičenosti, razen če naročnik posreduje pisno obvestilo o prenehanju podaljšanja najmanj 30 dni pred iztekom naročniškega obdobja.

Če je začetno obdobje dolgo dvanajst mesecev ali več, se bo za neprekinjeno uporabo naročnina na IBM SaaS še naprej podaljševala vsak mesec posebej, dokler naročnik ne predloži pisnega obvestila o odpovedi s 60-dnevnim odpovednim rokom. Ponudba IBM SaaS bo na voljo do konca koledarskega meseca po izteku takšnega 60-dnevnega obdobja.

5. Tehnična podpora

Tehnična podpora za IBM SaaS je na voljo prek telefona, e-pošte, spletnih forumov in spletnega sistema za poročanje o težavah. Vse izboljšave, posodobitve in druga gradiva, ki jih IBM zagotavlja kot del takšne tehnične podpore, se štejejo za del ponudbe IBM SaaS in zanje veljajo ti pogoji uporabe. Tehnična podpora je vključena v ponudbo IBM SaaS in ni na voljo kot ločena ponudba.

Več informacij o terminih razpoložljivosti, e-poštnih naslovih, sistemu za poročanje o težavah prek spleta ter drugih načinih komunikacije in postopkih, povezanih s tehnično podporo, je na voljo na naslovu <http://asperasoft.com/support/>.

Resnost	Definicija resnosti	Ciljni odzivni čas
1	Odločilen vpliv na poslovanje/izpad storitve: Nedelovanje funkcije, ki je kritičnega pomena za poslovanje, ali izpad kritičnega vmesnika. To običajno velja za produkcijsko okolje in pomeni nezmožnost dostopanja do storitev, kar ima odločilen vpliv na delovanje. To stanje zahteva takojšnjo rešitev.	V roku 1 ure
2	Velik vpliv na poslovanje: Uporaba poslovne funkcije storitve ali delovanja storitve je zelo omejena oz. za naročnika obstaja nevarnost, da bo zamudil poslovne roke.	V roku 2 delovnih ur
3	Manjši vpliv na poslovanje: Označuje, da je storitev ali funkcijo mogoče uporabljati in težava nima odločilnega vpliva na delovanje.	V roku 4 delovnih ur
4	Minimalen vpliv na poslovanje: Poizvedba ali netehnična zahteva.	V roku 1 delovnega dne

6. Dodatni pogoji ponudbe IBM SaaS

6.1 Piškotki

Naročnik se zaveda in soglaša, da lahko IBM kot del običajnega delovanja in podpore ponudbe IBM SaaS prek sledenja in drugih tehnologij zbira naročnikove osebne podatke (podatke njegovih zaposlenih in pogodbenikov) v zvezi z uporabo ponudbe IBM SaaS prek sledenja in drugih tehnologij. IBM s tem pridobiva statistiko o uporabi in podatke o učinkovitosti storitve IBM SaaS z namenom izboljšanja uporabniške izkušnje in/ali prilagajanja interakcije z naročnikom. Naročnik potrjuje, da je/bo pridobil soglasje, ki IBM-u dovoljuje obdelavo zbranih osebnih podatkov za navedeni namen v skladu z veljavno zakonodajo znotraj IBM-a, drugih IBM-ovih podjetij in njihovih podizvajalcev ne glede na to, kje IBM in njegovi podizvajalci poslujejo. IBM bo upošteval zahteve naročnikovih zaposlenih in pogodbenikov za dostop, posodobitev, spremembo ali izbris njihovih zbranih osebnih podatkov.

6.2 Zasebnost podatkov

IBM in naročnik sta odgovorna za skladnost s svojimi zadevnimi obveznostmi v okviru veljavne zakonodaje o varstvu podatkov, ki ureja osebne podatke (kot so določeni v veljavni zakonodaji o varstvu podatkov), ki jih IBM shranjuje ali obdeluje za naročnika v okviru te pogodbe ("naročnikovi podatki"). S podpisom te pogodbe naročnik IBM določi za obdelovalca naročnikovih podatkov. Naročnik je izključno odgovoren za določanje namenov in načinov IBM-ove obdelave naročnikovih podatkov v okviru te pogodbe, vključno s tem, da IBM s takšno obdelavo, ki je skladna z naročnikovimi navodili, ne krši veljavne zakonodaje o varstvu podatkov. IBM in naročnik potrujeta, da ne preiskujeta korakov, ki jih izvaja druga stranka za namen skladnosti z veljavno zakonodajo o varstvu podatkov. Nobena določba v tej pogodbi IBM-u in naročniku ne preprečuje ustreznega ukrepanja za namen skladnosti z veljavno zakonodajo o varstvu podatkov. Naročnik potrjuje, da je sam izključno odgovoren za presojo o tem, ali so varnostni ukrepi, navedeni v tej pogodbi, ustrežni tehnični in organizacijski ukrepi za zaščito naročnikovih podatkov, kot to zahteva veljavna zakonodaja o varstvu podatkov. IBM-u ni treba izvesti ali upoštevati nobenih varnostnih ukrepov v zvezi z naročnikovimi podatki, razen tistih, ki so navedeni v tej pogodbi; kot obdelovalec naročnikovih podatkov bo IBM obdeloval te podatke, kot je opredeljeno v tej pogodbi in kot IBM razumno meni, da je potrebno oz. primerno za izvajanje storitev. Naročnik je izključno odgovoren za presojo, da je vsak prenos naročnikovih podatkov prek državne meje s strani IBM-a ali naročnika v okviru te pogodbe skladen z veljavno zakonodajo o varstvu podatkov.

6.3 Izjava o varnostnih praksah

Zaščita sistemov IT vključuje varovanje sistemov in informacij s preprečevanjem, zaznavanjem in odzivanjem na nedovoljen dostop tako znotraj kot izven naročnika. Nedovoljen dostop lahko povzroči spremembo, uničenje ali nedovoljeno uporabo informacij ali privede do zlorabe sistemov za vdor v druge sisteme. Brez celovitega pristopa k zaščiti se noben sistem ali produkt IT ne more šteti kot popolnoma zaščiten, prav tako noben produkt ali varnostni ukrep ne more popolnoma uspešno preprečiti nedovoljenega dostopa. IBM-ovi sistemi in produkti so zasnovani tako, da so del celovitega pristopa k zaščiti, kar bo nujno vključevalo dodatne operacijske postopke in bo zaradi kar največje učinkovitosti morda zahtevalo druge sisteme, produkte ali storitve. IBM ne jamči, da so sistemi in produkti imuni na zlonamerno ali nezakonito postopanje katerekoli osebe.

6.4 Merjenje uporabe

Ponudba IBM SaaS je naprodaj na podlagi metrike zaračunavanja, ki od IBM-a zahteva spremljanje in poročanje o uporabi ponudbe IBM SaaS prek storitve za merjenje.

6.5 Dostop zunanjih uporabnikov

Naročnik se lahko odloči za dodelitev dostopa do ponudbe IBM SaaS zunanjim uporabnikom. Zunanji uporabnik je unikatna oseba, ki je naročnik ne zaposluje in ne plačuje ter ne deluje v imenu naročnika. Zunanji uporabnik je lahko oseba, ki je zaposlena v naročnikovem podjetju ali jo to plačuje, vendar v okviru tega odnosa ne dostopa do programa. Naročnik je odgovoren za te zunanje uporabnike, kar med drugim vključuje odgovornost za a) vse zahtevke zunanjih uporabnikov v zvezi s ponudbo IBM SaaS in b) vse zlorabe ponudbe IBM SaaS s strani teh zunanjih uporabnikov.

6.6 Izpeljane lokacije prejemanja storitev

Kadar je to ustrezno, davki temeljijo na eni ali več lokacijah, ki jih naročnik navede kot lokacije prejemanja storitev iz ponudbe IBM SaaS. IBM obračuna davke na podlagi poslovnega naslova, ki ga je naročnik navedel pri naročilu ponudbe IBM SaaS kot primarno lokacijo uporabe storitev, razen če naročnik IBM-u

posreduje dodatne informacije o tem. Naročnik je dolžan posodablјati take informacije in IBM-u sporočiti morebitne spremembe.

Dodatek A

1. IBM Aspera Files

IBM Aspera Files omogoča varno izmenjavo datotek in map poljubnih velikosti med uporabniki in ločenimi organizacijami. Z uporabo Aspera Files uporabniki lahko shranjujejo in prosto dostopajo do datotek in map v sistemih shranjevanja v oblaku ali na mestu uporabe. Skupna raba datotek med uporabniki je omogočena s pomočjo iskanja in funkcije "povleci in spusti", ne glede na to, kje se datoteke nahajajo, kar omogoča bolj odprto in svobodno sodelovanje med kolegi na lokalni in oddaljeni ravni. Aspera Files uporablja protokol Aspera FASP, ki presega omejitve drugih tehnologij za prenos datotek. S premikanjem velikih podatkovnih nizov – ne glede na omrežne pogoje, fizično oddaljenost med lokacijami ter velikost, vrsto in število datotek – tehnologija Aspera odpira nov svet sodelovanja, skupne rabe in prenosa vsebin.

2. Ponudbe

2.1 IBM Aspera Files Personal Edition

Personal Edition za IBM SaaS je na voljo v obliki naročnine in na podlagi plačila stroškov glede na uporabo. Vključuje naslednje:

- Dostop do Aspera Files Web Application
- Dostop do Aspera Transfer Platform
- 1 delovni prostor
- 1 TB prostora v shrambi v oblaku

2.2 IBM Aspera Files Business Edition

Business Edition za IBM SaaS je na voljo v obliki naročnine in na podlagi plačila stroškov glede na uporabo. Vključuje naslednje:

- Dostop do Aspera Files Web Application
- Dostop do Aspera Transfer Platform
- 10 delovnih mest
- 5 TB prostora v shrambi v oblaku

2.3 IBM Aspera Files Enterprise Edition

Enterprise Edition za IBM SaaS je na voljo v obliki naročnine in na podlagi plačila stroškov glede na uporabo. Vključuje naslednje:

- Dostop do Aspera Files Web Application
- Dostop do Aspera Transfer Platform
- 100 delovnih mest
- 10 TB prostora v shrambi v oblaku

2.4 Načrt plačevanja stroškov glede na uporabo

Naročnik lahko uporablja storitev IBM SaaS na podlagi modela plačevanja stroškov glede na uporabo, ne da bi se moral pri tem zavezati za določeno naročniško obdobje ali za določeno količino pooblastil. Naročniku se zaračuna dejanska uporaba storitve IBM SaaS za vsak koledarski mesec po ceniku, navedenem v transakcijskem dokumentu. Pri modelu plačevanja stroškov glede na uporabo ni zaračunavanja presežkov.

2.5 Izbirne storitve

2.5.1 IBM Aspera Files Additional Storage

Ta ponudba IBM SaaS s stroški glede na uporabo naročniku omogoča uporabo dodatnega prostora za shranjevanje v oblaku, poleg prostora, ki je že vključen v naročnino. Naročniku se dodatni prostor zaračuna po tarifi za uporabo kot je bil izmerjen na zadnji koledarski dan v mesecu.

2.5.2 IBM Aspera Files On-Premise Node

Ta storitev IBM SaaS naročniku omogoča povezavo strežnikov IBM Aspera Enterprise Servers, IBM Aspera Connect Servers in IBM Aspera Point-to-Point Clients z aplikacijo Aspera Files Web Application. Naročniku se zaračuna vsak povezan primerek aplikacije.

2.5.3 IBM Aspera Files Egress

Ta ponudba IBM SaaS s stroški glede na uporabo vključuje izhodno pasovno širino in se zaračuna v naslednjih primerih:

- naročniško obdobje, krajše od dvanajstih mesecev, ali poraba v okviru ponudbe stroškov glede na uporabo presega izhodno količino 10 TB na mesec; ali
- naročniško obdobje dvanajstih mesecev ali dlje presega izhodno količino 120 TB na leto.

Pasovna širina Aspera Files Egress ne velja za osnovne načrte.

2.6 Osnovni načrt

Osnovni načrti ne vključujejo shrambe za IBM SaaS ali pooblastil za določene programe, ki jih naročnik želi uporabljati. Naročnik mora pridobiti zadostna pooblastila za IBM Aspera Enterprise Server, IBM Aspera Connect Server, IBM Aspera Point-to-Point Client ali IBM Aspera Platform on Demand ("Povezani IBM-ovi programi"), kot tudi prostor za shrambo ustrezne velikosti za uporabo kateregakoli osnovnega načrta IBM SaaS s povezanimi IBM-ovimi programi.

2.6.1 IBM Aspera Files Personal Edition Base Plan

Naročnina na Personal Edition vsebuje:

- Dostop do Aspera Files Web Application
- 1 delovni prostor

2.6.2 IBM Aspera Files Business Edition Base Plan

Naročnina na Business Edition vsebuje:

- Dostop do Aspera Files Web Application
- 10 delovnih mest

2.6.3 IBM Aspera Files Enterprise Edition Base Plan

Naročnina na Enterprise Edition vsebuje:

- Dostop do Aspera Files Web Application
- 100 delovnih mest

2.7 Izbirne storitve osnovnega načrta

2.7.1 IBM Aspera Files On-Premise Node

Ta storitev IBM SaaS naročniku omogoča povezavo strežnikov IBM Aspera Enterprise Servers, IBM Aspera Connect Servers in IBM Aspera Point-to-Point Clients z aplikacijo Aspera Files Web Application. Naročniku se zaračuna vsak povezan primerek aplikacije.

Dodatek B

IBM za ponudbo IBM SaaS zagotavlja naslednjo pogodbo o ravni storitev za razpoložljivost ("SLA"), kot je navedeno v dokazilu o upravičenosti. Pogodba o ravni storitev ne zagotavlja jamstva. Pogodba o ravni storitev je na voljo samo naročniku in velja samo za uporabo v produkcijskih okoljih. Ta pogodba o ravni storitev ne velja v primeru nerazpoložljivosti ali nedelovanja storitev Aspera Files On-Premise Nodes ali Aspera on Demand pri uporabi v okviru storitev IBM SaaS.

1. Dobropisi za razpoložljivost

Za predložitev zahtevka mora naročnik pri službi za tehnično podporo IBM Aspera (<http://asperasoft.com/support/> ali support@asperasoft.com) vložiti prijavo za podporo ravni resnosti 1, in sicer v 24 urah od trenutka, ko naročnik ugotovi, da je dogodek vplival na razpoložljivost ponudbe IBM SaaS. Prijava mora vključevati datume in ure izgube storitve, prejeta sporočila o napakah (če obstajajo), kontaktne informacije in popoln opis prekinjene razpoložljivosti storitve, vključno z dnevniki (če so na voljo). Naročnik mora razumno pomagati IBM-u pri kakršnikoli diagnozi in razreševanju težav.

Naročnik mora predložiti zahtevek za prijavo podpore za neizpolnjevanje pogodbe o ravni storitev v sedmih delovnih dneh po koncu navedene nerazpoložljivosti, ko so razrešene tehnične težave. Nadomestilo za upravičen zahtevek na podlagi pogodbe o ravni storitev (SLA) bo priznано kot dobropis pri naslednjem računu za ponudbo IBM SaaS na podlagi trajanja obdobja, v katerem obdelovanje produkcijskega sistema za ponudbo IBM SaaS ni na voljo ("nerazpoložljivost"). Nerazpoložljivost se meri od trenutka, ko je naročnik poročal o dogodku, do trenutka, ko je bilo obnovljeno delovanje ponudbe IBM SaaS, ter ne vključuje časa, ki je povezan z izpadom zaradi načrtovanega ali napovedanega vzdrževanja; zaradi vzrokov, ki so zunaj IBM-ovega nadzora; zaradi težav z vsebino, tehnologijo, zasnovano ali navodili naročnika ali tretje osebe; zaradi nepodprtih sistemskih konfiguracij in platform ali zaradi drugih napak naročnika; ali zaradi varnostnega incidenta, ki ga je povzročil naročnik ali naročnikovo preizkušanje varnosti. Za vsakih neprekinjenih trideset (30) minut nerazpoložljivosti bo IBM uporabil najvišje veljavno nadomestilo na podlagi zbirne razpoložljivosti ponudbe IBM SaaS v vsakem pogodbenem mesecu, kot je prikazano v spodnji tabeli. Celotno nadomestilo za posamezni pogodbeni mesec ne sme presegati 10 odstotkov ene dvanajstine (1/12) letnih stroškov za ponudbo IBM SaaS.

2. Ravni storitve

Razpoložljivost ponudbe IBM SaaS v pogodbenem mesecu

Razpoložljivost v pogodbenem mesecu	Nadomestilo (odstotek mesečne naročnine* za pogodbeni mesec, na katerega se nanaša zahtevek)
< 99 %	2 %
<97,5 %	5 %

* Če je naročnik ponudbo IBM SaaS pridobil od IBM-ovega poslovnega partnerja, se mesečna naročnina obračuna na podlagi takrat veljavne cene za ponudbo IBM SaaS, ki velja za pogodbeni mesec, na katerega se nanaša zahtevek, pri čemer bo upoštevan 50-odstotni popust. IBM bo rabat omogočil neposredno naročniku.

Razpoložljivost, izražena v odstotkih, se izračuna kot: (a) skupno število minut v pogodbenem mesecu, zmanjšano za (b) skupno število minut nerazpoložljivosti v pogodbenem mesecu, deljeno s (c) skupnim številom minut v pogodbenem mesecu.

Primer: skupaj 500 minut nerazpoložljivosti v pogodbenem mesecu

Skupaj 43.200 minut v 30-dnevem pogodbenem mesecu – 500 minut nerazpoložljivosti = 42.700 minut <hr/> Skupaj 43.200 minut	= 2-odstotni dobropis za razpoložljivost za 98,8-odstotno razpoložljivost v pogodbenem mesecu
--	---